



حکومتی ہاریمی کوردستان  
وہزارہتی پلانڈانان

# کاروچالاکییہکانی وہزارہتی پلانڈانان

( وہرزی یہکہمی سالی ۲۰۱۷ )

Activities & Achievements Report of  
Ministry of Planning  
KRG

تہموز - ۲۰۱۷



حکومەتی هەرێمی کوردستان  
وهزارەتی پلاندانان

# کارو چالاکییهکانی وهزارهتی پلاندانان

## Activities & Achievements Report of Ministry of Planning

تەمموز - ۲۰۱۷

ژماره (۲۷)

رپۆرتی کارو چالاکییهکانی وهزارهتی پلاندانان



### لەم راپۆرتەدا

ئەم راپۆرتە (راپۆرتی کارو چالاکییهکان) بلاوکراوهیهکی وهرزیه، که ههموو سێ مانگ جارێک له وهزارهتی پلاندانان دهردهچیت، تاییدا ئەم کارو چالاکییه سهرهکیانه بهشیوهیهکی کورت و پوختکراو دهخاتەڕوو، که لەم ماوهیدا ئەنجامی داوه چ لەلایەن خودی وهزارهتهوه یان به هاوکاری و ههماههنگی و وهزارهتهکانی دیکه حکومهت و لایهنه ناوڤۆی و بیانه پهیوهندیاردەکان. بۆیسته بگوتریت کهوا لەم راپۆرتەدا تهنها ئاماژه به کارو چالاکییه سهرهکیهکان کراوه بهشیوهیهکی کورت، وه بۆ ههر وردهکاریهک یا بهکارهینانی داتاگان بۆیست به گهراوهوه دهکات بۆ لایهنی پهیوهندیار له وهزارهتی پلاندانان یا مانپهری وهزارت.

(www.mop.gov.krd)

ئامادهکردن: لیژنهیهک له وهزارهتی پلاندانان

e-mail address:  
tayeb\_abbasi@yahoo.com

### کورتیهیهک دهربارهی وهزارهتی پلاندانان

ئەم وهزارهته بهپێی یاسای ژماره (۷) ی سالی (۲۰۱۶) ی ئەنجومهنی نیشتمانی کوردستان - عیراق دامهزراوه، بهمهبهستی ئامادهکردنی پلانهکانی پهڕهپیدانی ههریم و پێشخستی لهرووی نابوووری و کۆمه‌لایهتی و مرۆیی و رۆشنییرهوه. ههروهها وهزارهتی پلاندانان به هاوکاری و ههماههنگی لهگه‌ڵ وهزارت و دام و دزگاگانی دیکه حکومهت و کهرتی تایبتهت پلانه درێژ و مامناوه‌ند و کورتخایه‌نه‌کان و په‌ڕه‌پیدانی مرۆیی و په‌یوه‌ندییه‌کان، ههروهها پلانی بودجه‌ی وهبه‌ره‌ینانی حکومی به‌پێی چه‌ند بنه‌مایه‌کی تایبتهت له‌سه‌ر ئاستی ههریمی کوردستان ئاماده دهکات. وهزارت هه‌لده‌ستی به ئەنجامدانی کرداری ئاماری جیاجیا له ههریمدا به‌تایه‌تی ئه‌وانه‌ی که په‌یوه‌ندیان به سه‌رژمیره گشته‌کانی دانیش‌توانی ههریم و خانووه‌کان و رووپۆی ئاماده‌یی تایبتهت به که‌رته جو‌ربه‌جو‌ره‌کانی ههریمه‌وه هه‌یه، جگه له‌مانی سه‌روه وهزارت هه‌لده‌ستی به دانان و په‌پرهرکردنی سیسته‌میکی نیشتمانی بۆ پێوه‌رکاری و کۆنترۆلی جو‌ره‌کی له ههریمدا به‌پێی مواسه‌فاتی عیراقی و جیهانی.

### لەم ژماره‌یه‌دا

- ♦ وه‌زیری پلاندانان به‌شداری کۆربه‌ندی دافوس ده‌کات ..... ل ۳
- ♦ وه‌زیری پلاندانان به‌شداری ده‌کات له کۆنفرانسی راگه‌یاندنی هه‌ردوو راپۆرتی به‌دنگه‌وه‌هاتنی مرۆیی په‌نابه‌ره سوریه‌کان HRP و پلانی ههریمی په‌نابه‌ره‌ران و توانای به‌رگه‌گرتنی قه‌یره‌نه‌کان 3RP..... ل ۴
- ♦ وه‌زیری پلاندانان پێشوازی له وه‌زیری په‌ره‌پیدان و هاوکارییه‌کانی که‌نه‌دا ده‌کات ..... ل ۵
- ♦ به‌هۆی قه‌یرانی دارایی لیژنه‌ی تۆمار و پۆلینکردنی به‌ئینده‌ران ، له‌م وه‌رزهدا له‌جیاتی (۶) کۆبوونه‌وه ، ته‌نها (۳) کۆبوونه‌وه‌ی ئاسایی خۆی ئەنجامداوه ..... ل ۶
- ♦ به‌رپۆه‌به‌رایه‌تی گرێبه‌سته گشته‌یه‌کان به‌رده‌وامی له هه‌ولدايه بۆ زیاتر کارکردنی سیسته‌می نوێی گرێبه‌سته گشته‌یه‌کان ..... ل ۸
- ♦ کاروچالاکییه‌کانی ده‌سته‌ی ئاماری ههریم ..... (۱۳-۹)
- ♦ کاروچالاکییه‌کانی ده‌سته‌ی پێوانه‌سازی و کۆنترۆلی جو‌ری ..... ل ۱۴



# کارو چالاکیه کانی وهزارهتی پلاندانان



## وهزیری پلاندانان به شداری له کۆریه ندی دافوس دهکات

ئابووری که بههوی دابهزینی نرخی نهوتهوه ههریمی کوردستان دووچاری بووه. بۆ ئەمهش داوای له کۆمهنگای نیودهولتهتی کرد که زیاتر هاوکاری ههریمی کوردستان بکهن بۆ دهربازبوون لهم دۆخه ناههمواره. ئەمه و جگه له تاوتویکردنی چهندنین بواری تری بهرهپیدان و هاوکاریکردن.

ولاتانی جیهان به شداریان کرد. له پانیل و کۆبوونهوهکاندا، وهزیری پلاندانان وینهیهکی روونی بارودۆخی ههریمی کوردستانی به ئامادهبووان نیشاندا، ههر له شهپی داعش و قهیرانی مرۆیی بههوی لهخوگرتنی نزیکه 1,8 ملیۆن ئاوارهی ناوچهکانی تری عیراق و پهنابهری سوری، ههروهها ئەو قهیرانه سهختهی

له بهرواری (19-20)/1/2017 د. عهلی سندی، وهزیری پلاندانانی حکومهتی ههریمی کوردستان به شداریکرد له کۆریه ندی ئابووری جیهانی (دافوس) له ولاتی سویسرا. له میانهی ئەم کۆریه ندهدا، د. عهلی سندی به شداری له ژمارهیهک پانیل و کۆبوونهوه کرد، که تیایدا سههرکردهو بهرپرسانی بالای چهندنین



# کارو چالاکیه کانی وهزارهتی پلاندانان

عیراقی. وه تیشکی خسته سهر بارودوخی ناواره و پهنا بهره کان کهمی پیداویستی و خزمه تگوزاریه سهره کیه کان که پیویسته کومه لگه ی نیوده وله تی له پرؤگرامه کانی داهاتوویان دا زیاتر بایه خ بهم لایه نانه بدن. ههروه ها ئه م قهیرانه مروییه له کاتیکدایه که ههریمی کوردستان خوئی دوو چاری قهیرانیکی دارایی سهخت هاتوو به هوی دابه زینی نرخه نهوت و شهری دژی داعش.

له پهراویزی ئه م کونفرانسه، د. عمل سندی له گه ل فلیپو گراند، بهرپرسی یه که می کومسیاری بالای پهنا بهرانی سهر به نه ته وه یه گرتوو وه کان و ئه مین عهواد، بهرپرسی ئازانسه که له رۆژه لاتی ناوه راس ت کۆبوویه وه و رۆلی حکومتی ههریمی کوردستانی خسته روو، که ئه وه ی له تواناید ابووه بۆ پیشکه شکردنی خزمه تگوزاری بۆ ئه و ناواره پهنا بهرانه به بی جیاوازی سهره رای سنورداری تواناکانی حکومت به هه هوی قهیرانی دارایی و شهری دژی داعش ئه نجامی داوه.



قهیرانی پهنا بهره سوریه کان که پی دنه ته سالی شه شه می. تیایدا لایه نی مرویی و په ره پیدان به شیوه یه کی گشتی بۆ ئه و پینج ولاته ی پهنا بهره سوریه کان میوانداری ده که ن هاته بهر باس و گفتو گو کردن. نوینه ری ولاتانی ههریه که له عیراق به شاندی ههریمی کوردستان و، ئوردن، لوبنان، تورکیا، وه میسر له کونفرانسه که دا به شدار بوون. له وتاریکدا، وه زیری پلاندانان باسی له رهوشی ههریمی کوردستان کرد که زیاتر له ۹۷% ی پهنا بهره سوریه کانی عیراق له خو دهگرت. له هه مان کاتدا په ناگه یه که بۆ ریزه یه کی زوری ناواره ی ناوخوویی

له بهر واری (۲۳-۲۴) / ۱ / ۲۰۱۷ له هیلسکی پایته ختی فینله ندا، د. عمل سندی، وه زیری پلاندانان، به سهرۆکیه تی شانیدیکی وهزاره تی پلاندانان به شداری کرد له مه راسیمی راکه یانندی راپورتی به دهنگه وه هاتی پهنا بهره سوریه کان له لایه ک و، پلانی ههریمی پهنا بهرانی و توانای بهرگه گرتی قهیرانه کان له لایه کی تره وه. ههردوو راپورته که بۆ سالانی ۲۰۱۷-۲۰۱۸ بوون.

مه به ست له کونفرانسی هیلسکی بریتی بوو له ده ستنیشان کردنی کاره له پیشینه کان و به دهنگه وه هاتی کومه لگه ی نیوده وله تی سه به ارت به



# کارو چالاکیه کانی وهزارهتی پلاندانان



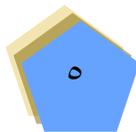
وسه رباژی.

لهم بارهیه وه وهزیری پلاندانان رایگه یاند که ههر له سه رهتای دروستبوونی شه ری داعش که نه دا پالپشتی هه ری می کوردستانی کردوه، له پرووی مرۆیی و سه رباژی و، هیواشی خواست که نه م هاوکارینه به ردهوام بن بۆ تیپه رپوون له م بارودوخه ناله باره ی دوو چاری هه ری می کوردستان بووه به هوی ئه و شه ره له لایه ک و، به هوی قهیرانی ئابووری له لایه کی تره وه. له لای خۆیه وه، خاتوو ماریا فلۆد بیبۆ وهزیری په ره پیدانی که نه دی دوو پاتیکرده وه که ولاته که بیان به ردهوام ده بی ت له هاوکاریکردنی هه ری می کوردستان.

له ئیستاشدا پلانیکی سی سالیان دارشتوه بۆ هاوکاریکردنی ئه و ناوچانه ی که شه ری داعشی تیادا ئه نه جام دراوه.

## وهزیری پلاندانان پیشوازی له وهزیری په ره پیدان و هاوکاریه کانی که نه دا ده کات

رۆژی ۲۶/۲/۲۰۱۷، د. عمل سندی، وهزیری پلاندانانی حکومهتی هه ری می کوردستان، پیشوازی له خاتوو ماریا فلۆد بیبۆ، وهزیری په ره پیدان و هاوکاریه کانی که نه دا، و شانندی یاوه ری کرد. له میانه ی گۆبوونه وهیدا، باس له هاوکاریه کانی که نه دا بۆ هه ری می کوردستان کرا، به تاییهتی له بواری مرۆیی







# كارو چالاكچىپه كانى وەزارەتى پلاندىنان

## بەردەوامبوون بۇ زياتر كاراكردىنى سىستىمى نوپى گرېبەستە گشتىپه كان

پسپۇرانى بواری گرېبەستە گشتىپه كان لە رۇژھەلتى ناوہراست و باكوورى ئەفرىقىا (MENA Network for Public Procurement Experts) توانیمان دوو كورسى بۇ ھەرئىمى كوردستان دابىن بکەين لە خولى پيگەياندىنى راھىنەرانى (TOT) بواری گرېبەستە گشتىپه كان كە لە قاھىرەى پايتەختى ولاتى مىسر لە مانگى ئادارى ۲۰۱۷ ئەنجامدرا.

ماوہى (۹ - ۱۱/۱/۲۰۱۷) بە بەشداربوونى (۲۵) فەرمانبەر، وە بۇ ديوانى چاودىرى دارايى لە ماوہى (۲۷ - ۲۹ / ۳ / ۲۰۱۷) بە بەشداربوونى (۱۰۰) فەرمانبەر. لە بواری پيگەياندىنى راھىنەى بە توانا، بەرپۆەبەرايەتى گرېبەستە گشتىپه كان لە ھەولتى بەردەوامدايە لە دروستكردىنى پەيوەندى بەھيژ لەگەل ريكخراوہ نيۆدەولتەتيپه كان كە لە بواری گرېبەستە گشتىپه كان كاردەكەن. وە بە ھۆى ئەوہى بەرپۆەبەر خۆى ئەندامە لە تۆرى

وہزارەت لە ھەولتى بەردەوام داپە بۇ زياتر كاراكردىنى سىستىمى نوپى گرېبەستە گشتىپه كان و روونكردەنەوہى ناوہرۆكى رينمايىپه كانى جيبەجىكردىنى گرېبەستە گشتىپه كان ژمارە ۲ سالى ۲۰۱۶ بۇ ئەوہى بە شيۆەپه كى راست و دروست ئەو رينمايىپه كانە جيبەجى بكرىت. بۇ ئەم مەبەستە لە وەرزى يەكەمى سالى ۲۰۱۷ ھەلسا بە ئەنجامدانى دو خولى راھىنان بۇ فەرمانبەرانى وەزارەتى پەرورەدە لە





# كارو چالاكويه كانى وهزارهتى پلاندانان

## به شداريكردن له خولى ئهرك و گرنكى پرتوتوكول له بونه و ميوانداريه كان دا

له لايهن پسيپوراني ههر دوو بواره كه رپوون كرانه وهو تيشك خرايه سهر رچاوكردنى ئهم دووبابه ته له كاتى سهردان و بونه و ميواندارى و كۆبوونوه وه فهرميه كان كه تيايدا جهخت كرايه وه له سهر ئهم دوو لايه وهك دوو پيوستى سهرهكى كه دهبيت لهم كاتانه دا رچاويكرين. له كوتايدا له لايهن كۆمهله وه بروانامه ي به شداربوون به خشرايه به شداربووانى ئهم خوله و هيواي كردنه وه ي خولى لهم جوره له داهاتوودا به پيويست دانرا.

په يوهندييه كان و بهرپرسى ته شريفاتى ئهم دام و دهزگايانه. ناوه رۆكى خوله كه برىتى بوو له دوو بهشى سهرهكى. يه كه ميان تايبهت بوو به بنه ما سهره كيه كانى ئه ته كيت له كاتى سهردان و بونه و كۆبوونوه وه فهرميه كان. دووهميشيان تايبهت بوو به پرتوتوكول و پيكارو پيسا سهره كيه كانى ئهم پيويسته بگوتريت كه وا لهم خوله دا گه ليك بابته ي گرنك و پيويست

له ريكه وتى ۲۰۱۷/۲/۹ نوينه رى وهزارهتى پلاندانان به رپيز به رپوه به رى راگه يانندن له وهزارهت به شداريكرد له خولى پرتوتوكول، كه سازگرابوو له لايهن كۆمهله ي په يوهندييه گشتيه كانى كوردستان له شارى هه ولير، له ژير ناو نيشانى (ئهرك و گرنكى پرتوتوكول له بونه و ميوانداريه كان). لهم خوله دا نوينه رى زۆربه ي وهزارهت و دام و دهزگاكاني حكومه تى هه ريئى كوردستان تيا دا به شداربوون، به تايبه تى و ته بيزو به رپوه به رى راگه يانندن و





# كارو چالاكويه كانى وهزارهتى پلان دانان

## نهانجامدانى رووپيوى تهندروستى داىكان و مندانانى خوار ته مهن پينچ سال

دواى تهواو بوونى كارى مهيدانى رووپيوى تهندروستى داىكان و مندانانى خوار ته مهن ۵ سال كه له ريكهوتى ۱۰ / ۲۰۱۶ / ۱۲ دهستپيكر دبوو وه بهردهوام بو تا ۲۰۱۷ / ۱ / ۱۰، تيمى هونهرى دهستهى نامار وردبىنى بو پرسىارنامهكان و كارى تومار كردنى داتا نهانجامدا. ئىستا رووپيويه كه گهيشتووه به قوناعى شيكر دنه وه و پيشبىنى دهكرىت له ماوهييهكى نزيكدا لهلايهن ريكخراوى يونيسيف نهانجامه سهرهتاييهكانى رابگهيه نريت.

نامار رووپيوى چاوديري رهوشى خوراك بو ناوارهكان له ناوه وه و دهرهوى كه مپ نهانجام بدات. دواى گهيشتن به ريكهوتن، گهرى يهكه مى ئهم رووپيوه له مانگى كانونى يهكه مى سالى رابردو نهانجامدرا پاشان گهرى دووم له مانگى ئازارى ۲۰۱۷ نهانجام درا. مهبهست له رووپيوه برىتى بوو له ههلسهنگاندى رهوشى خوراكى ناواره و پهنا بهران له ناوه و دهرهوى كه مپ.

دوا بهداوى نهانجامدانى رووپيوى چاوديري كردنى رهوشى خوراك بو خيزانهكان لهلايهن دهستهى نامارى هري م به هه ماههنگى له گهل دهزگاي ناوهندى نامارى عيراق و به ريكخراوى خوراكى جيهانى WFP كه له سالى ۲۰۱۶ له ههرىمى كوردستان نهانجامدرا. ريكخراوى ناوبراو برياريدا به هه ماههنگى دهستهى

## نهانجامدانى رووپيوى چاوديري رهوشى ناسايشى خوراك بو ناواره و پهنا بهران



## نهانجامدانى رووپيوى هيشووى فره نيشاندهرى بوارهكان - MICS 6

ساليه و رووپيوى (MICS6) به يهكك له رووپيوه گرنگهكان ههژمار دهكرىت له بهر نهوهى كومه ليك نيشاندهرى گرنگ له خو دهكرىت له بوارهكانى (تهندروستى و پهروورده) وه ههروهها نيشاندهرى ديكه تايبه ته منديه كانسى خيزانهكان له خو دهكرىت. ئهم رووپيوه له سهر ناسايشى پاريزگا نهانجام دهرىت به گويرهى هه لئزاردنى سامپل.

شه شه مى رووپيوه كه به هه ماههنگى له گهل دهزگاي ناوهندى نامارى عيراق بو سالى ۲۰۱۷. رۇزى ۲۰۱۷ / ۳ / ۱ له ديوانى دهستهى نامار به ناماده بوونى نوينه رانى ريكخراوى UNICEF و سهروكى دهستهى نامار، گرپهستى رووپيوى (MICS 6) واژو كرا. مهبهستى سه رهكى رووپيوى (MICS 6) زانينى رهوشى تهندروستى مندانانى خوارووى ته مهن پينچ سالى و نافرتهانى ته مهن ۱۵-۴۹

دواى نهانجامدانى خولى چواره مى رووپيوى هيشووى فره نيشاندهرى بوارهكان - MICS 4 له سالى ۲۰۱۱ له ههرىمى كوردستان و، پاشان خو ناماده كردن بو نهانجامدانى خولى پينجهم له سالى ۲۰۱۴، به لام له بهر گرفتى دارايى و شهرى داعش خولى پينجهمى رووپيوى ناوبراو نهانجام نه درا. بو ئهم مهبهسته دهستهى نامارى ههرىم و ريكخراوى UNICEF ريكهوتوون له سهر نهانجامدانى خولى



# کارو چالاکییه کانی وهزارهتی پلاندانان

## وۆرکشۆپی سییه می ستراتیجی نیشتمانی که مکردنه وهی ههزاری له عیراق

، پیکخواهه کانی سه ره به ئازانسی UN ، ئەندامانی په ره له مان) له هه ریم و عیراقی فیدرال که له ژیر سه ره په رشتی شاره زایانی بانکی دوه لی به رپۆه چوو. له م وۆرکشۆپه دا کار له سه ره رپیکه ستنه وهی و دارپشتنه وهی چالاکی و دهره نجامه کانی ستراتیجیه که کراوه .

رپیکه وتی (٤-١)/٢٠١٧ له هۆتیل رۆتانا له هه ولیر به رپۆه چوو ، به ئاماده بوونی دکتۆر مهدی العلاق سه رۆکی لیژنه ی ته کنیکی ستراتیجی که مکردنه وهی هه زاری و به ئەندامانی وهزاره ته کانی (په روه رده ، ته ندروستی، کاروکاروباری کۆمه لایه تی

دوا به دوا به شداریکردنی سه رۆکی ده سته ی ئامار له زنجیره یه ک کۆبوونه وهی تایبته له سه ره ئاستی بالای ئەندامانی لیژنه ی ته کنیکی ستراتیجی که مکردنه وهی هه زاریه . وۆرکشۆپی سییه می ستراتیجی که مکردنه وهی هه زاری له

## کۆبوونه وهی سه رۆکی ده سته ی ئامار له گه ل بانکی جیهانی (World Bank)



قۆناغه کانی رپوپیو وه ک پرسیارنامه و دیزاینکردنی سامپله کان و دانانی به رنامه ، کاری ئه م رپوپیوه که بپاره له دوو مانگی داهاووو کاری مه یدانای له هه ریمی کوردستان به رپۆه بچیت.

هه ریمی کوردستان و عیراق له گه ل راپوێژکاری بانکی جیهانی له دیوانی ده سته ی ئاماری هه ریم به رپۆه چوو. له م کۆبوونه وهی ده تیشک خرایه سه ره چۆنیه تی ئەنجامدانی گشت

له به روارای (٣-١٢) /٣/ ٢٠١٧ به سه ره په رشتی سه رۆکی ده سته ی ئامار کۆبوونه وهی تایبته بو گفتوگوکردن له سه ره چۆنیه تی ئەنجامدانی رپوپیویکی خیرای تایبته به نوێکردنه وهی رپۆه هه زاری له



# كارو چالاكییه كانی وهزارهتی پلاندانان

## كۆبوونهوهی دهستهی ئاماری ههریم لهگهڵ نوینهری ریکخراوی FAO له عیراق و شاندى یاوهری له ریکهوتی ۲۰۱۷/۲/۱



بوارانهدا و ، جهختیشی لهوه کردهوه که بۆ نهجامدانی ههر روپیویکی کشتوکالی که ریکخراوهکه نهجامی دهدات له ریکگای دهستهی ئاماری ههریمهوه بیته و ، نهوانیش وهکو ریکخراوهکهیان لاریان نهبوو و پالپشتی خویمان بۆ ئهم بابتهه راگهیانند. لسه کۆتاییدا بهریریز نوینهری گشتی ریکخراوهکه بهئینیدا بۆ جیبه جیکردنی بهرنامهیهکی هاوکاری، که تییدا بارودۆخی ئاماری کشتوکال و ژینگه خویندنهوهی زیاتری بۆ بکریته.

له داهاتوودا و ، جهختی له ههماهنگی زیاتری ههردوولایهن کردهوه. دواتر بهریریز سهروکی دهستهی ئاماری ههریم به شیوهیهکی گشتی کار و چالاکیهکانی ئاماری کشتوکال و ژینگه خستهروو ، وه به روونی باسی لهوه کرد که بۆشاییهکی زۆر ههیه له رووی نهبوونی داتای پبویستی کشتوکالی به گشتی و ئاماری رووبهرو ژماره و بهرهمی رهز و باخ و دارستان له ههریمی کوردستان به تایبهتی که دهبیتههولتی بۆ بدریته بۆ به دهست هیئانی داتاو زانیاری نوێ لهم

بهریریز سهروکی دهستهی ئاماری ههریم ، سهروان محمد محی الدین لهگهڵ بهریریزان د. فاجل الزعبی نوینهری گشتی ریکخراوی FAO له عیراق و شاندى یاوهریان و بهرپرسی ئاماری کشتوکال و ژینگه له دیوانی دهستهی ئامار کۆبوونهوهیهکیان نهجام دا. سهههتا بهریریز نوینهری گشتی ریکخراوهکه باسی له پلان و نهخشهی کارهکانی له عیراق و ههریمی کوردستان کرد، بۆ مهبهستی بپشکهووتنی کهرتی کشتوکال و ژینگه

راپۆرتەش گهیشتنه به داتاو زانیاری لهسهه ژمارهی ئۆتۆمۆبیلهکان به گویرهی جووری ئۆتۆمۆبیل (نهفههر ههنگر ، بارههنگر ، تاکسی) وه جووری سوتهمهنی بهکارهاتوو (بهنزین، دیزل) وه ههروهه ئۆتۆمۆبیلهکان به گویرهی سالی دروستکردنیان.

دهرکردنی راپۆرتی ئۆتۆمۆبیلهکانی کهرتی تایبهت که تۆمارکراون له بهرپۆهبهراپهتیهکانی هاتووچۆی پاریزگاکی ههریم، بۆ سالی ۲۰۱۵ به هاوکاری لهگهڵ بهرپۆهبهراپهتیهکانی هاتووچۆی پاریزگاگان، وه ئامانجی ئهم

## دهرکردنی راپۆرتی ئۆتۆمۆبیلهکانی کهرتی تایبهت



# کارو چالاکییه کانی وهزارهتی پلاندانان

## چالاکییه کانی تایبته به بهشی شیکردنه وهی داتا

- ◆ سه‌په‌رشته‌یاریانی پرۆژه‌ی به‌ئامانجکردنی هه‌ژاری و راهبێنانی کادرا‌نی مه‌یدانی له رێکه‌وتی (٢٦-٢٧) / ٢٠١٧/٣.
- ◆ به‌شداربوون له‌نووسینه‌وه‌ی ستراتیجی که‌مکردنه‌وه‌ی هه‌ژاری له عیراق له رێکه‌وتی (١-٤) / ٢٠١٦ له هۆتیل روتانا .
- ◆ دروستکردنی داتا به‌یس تایبته به پرۆژه‌ی چاکسازی له فێرکردن و راهبێنانی پیشه‌یی و ته‌کنیکی له هه‌ریمی کوردستان له مانگی ٢.
- ◆ سه‌په‌رشته‌یاریانی کاری تۆماری داتا‌کانی پرۆژه‌ی چاکسازی له مانگی ٣.
- ◆ به‌شداربوون و سه‌په‌رشته‌یاریانی پرۆژه‌ی چاودێری ئاسایشی خۆراک تایبته به ئاواره‌کان و په‌نابه‌ران له هه‌ریمی کوردستان له مانگی ٣ .

- ◆ سه‌په‌رشته‌یاریانی تۆماری زانیاری رووپۆی ره‌وشی ته‌ندروستی ئافرهت و مندالی تازه له‌دایک بوو بۆ سالی (٢٠١٦) و (MNCH) له ماوه‌ی ٢٠١٧/١/١٥ تا ٢٠١٧/٢/٢٥
- ◆ پاکردنه‌وه‌ی پێداچوونه‌وه‌ی به‌ داتا‌ی رووپۆی (MNCH) ٢٠١٧/٣/١٠ - ٢٠١٦/٢/٢٦.
- ◆ به‌شداربوون له کۆبوونه‌وه‌کانی تایبته به پرۆژه‌ی به‌ ئامانجکردنی هه‌ژاری بۆ ده‌ست‌نیشانکردنی ئه‌وانه‌ی شایه‌نی وه‌رگرته‌ی مووچه‌چاودێری کردنی کومه‌لایه‌تی له وه‌زاره‌تی پلاندانان له مانگی ١ و ٢.
- ◆ دروستکردنی داتا به‌یسیکی تایبته به پرۆژه‌ی به‌ ئامانجکردنی هه‌ژاری له سه‌ر سیستمی ئه‌ندروید که به‌شیاوی (تابلیت) له‌مه‌یدانی پاسته‌وخۆ کۆده‌گرێته‌وه له مانگی ٢ و ٣.
- ◆ به‌شداربوون له خولی راهبێنانی توێژه‌رو

### ژماره‌ی پێوانه‌یی نرخه‌کانی به‌کاربه‌ر له‌سه‌ر ئاستی هه‌ریمی کوردستان و پارێزگا‌کان بۆ مانگی دووهم ٢٠١٧

#### CPI FOR KURDISTAN REGION FOR JAN - 2017

Division	KR	Duhok	Suly	Erbil	گرووپه‌کان
Food and Non-Alcoholic Beverages	٩١.١	٩٠.٣	٩٤.٣	٨٧.٨	خواردن و خواردمه‌نی
Alcoholic Beverages, Tobacco	١١٩.٤	١٢٠.٥	١١٠.٠	١٢٩.٧	خواردمه‌نیه کحولیه‌کان و توتن
Clothes and Footwear	٩٣.٥	١٠٣.٠	٩١.٣	٩٠.٧	جل و به‌رگ و پێتلاو
Housing, Water, Electricity	١١١.٢	١١٦.٣	١١٣.٨	١٠٥.٤	کرێی خانو و ئاو و کاره‌با و سوتمه‌نی
House Supplies, Appliances & Maintenance	٩٢.٥	٩٦.٣	٨٥.١	٩٨.٧	پێداوێستیه‌کانی ناو ماڵ و جاککردنه‌وه
Health	١٠٧.٥	١٣٠.٤	١٠٤.٣	٩٨.٦	ته‌ندروستی
Transportation	٨٦.٨	٩٧.٦	٧٦.٨	٩٢.٣	گواستنه‌وه
Communications	٨٤.٧	٩١.٣	٦٨.٩	٩٩.١	په‌یوه‌ندی
Recreation and Culture	٨٣.٨	٩٦.٨	٧٦.٩	٨٤.٦	په‌ڕه‌سه‌نیه‌ری
Education	١٢٦.٣	١٣٥.٥	١٢٤.٥	١٢٣.١	په‌روه‌ره
Restaurants	٩٧.٧	١٠١.٩	٨٦.٨	١٠٨.٠	چێشته‌خانه‌کان
Miscellaneous Services	٨٩.٨	٩٣.٥	٩٢.٨	٨٤.٣	که‌رسته‌و خزمه‌ت گوزارییه جۆراو جۆرمه‌کان
General Index Number	٩٦.٧	١٠٠.٣	٩٦.٩	٩٤.٤	تێکرای گشتی



# کارو چالاکییہ کانی و هزارهتی پلانندانان

ژماره‌ی پینانه‌ی نرخه‌کانی به‌کاربه‌ر له‌سه‌ر ئاستی شه‌ریمی کوردستان و پارێزگاکان بۆ مانگی شوباتی ۲۰۱۷

**CPI FOR KURDISTAN REGION FOR FEB - 2017**

Division	KR	Duhok	Suly	Erbil	گرووپه‌کان
Food and Non-Alcoholic Beverages	92.2	89.8	94.4	90.9	خواردن و خوارده‌مه‌نی
Alcoholic Beverages, Tobacco	119.0	118.6	110.0	129.7	خوارده‌مه‌نیه کحولیه‌کان و توتن
Clothes and Footwear	93.4	102.6	91.2	90.7	جل و به‌رگ و پیتلاو
Housing, Water, Electricity	112.6	123.2	113.8	105.4	کرێی خانوو ئاو و کاره‌با و سوتهمه‌نی
House Supplies , Appliances & Maintenance	92.4	96.0	85.1	98.7	پیداویستیه‌کانی ناو ماڵ و جاککردنه‌وه
Health	107.5	130.2	104.3	98.6	ته‌ندروستی
Transportation	86.7	96.4	76.8	92.7	گواستنه‌وه
Communications	84.7	91.3	68.9	99.1	په‌یوه‌ندی
Recreation and Culture	79.8	82.5	76.4	82.2	رۆشه‌نبیری
Education	118.3	132.5	124.2	103.7	په‌روه‌ده
Restaurants	97.7	101.9	86.8	108.0	چیشته‌خانه‌کان
Miscellaneous Services	90.1	93.5	93.1	84.7	که‌رسته‌و خزمه‌ت گوزارییه جۆراو جۆره‌کان
General Index Number	96.7	99.3	97.0	95.0	تیکرێی گشتی

ژماره‌ی پینانه‌ی نرخه‌کانی به‌کاربه‌ر له‌سه‌ر ئاستی شه‌ریمی کوردستان و پارێزگاکان بۆ مانگی مازاتی ۲۰۱۷

**CPI FOR KURDISTAN REGION FOR MAR - 2017**

Division	KR	Duhok	Suly	Erbil	گرووپه‌کان
Food and Non-Alcoholic Beverages	92.2	90.2	94.6	90.4	خواردن و خوارده‌مه‌نی
Alcoholic Beverages, Tobacco	119.0	118.6	110.0	129.7	خوارده‌مه‌نیه کحولیه‌کان و توتن
Clothes and Footwear	93.0	103.4	89.5	91.4	جل و به‌رگ و پیتلاو
Housing, Water, Electricity	111.6	123.2	113.8	102.7	کرێی خانوو ئاو و کاره‌با و سوتهمه‌نی
House Supplies , Appliances & Maintenance	92.4	96.7	85.2	98.4	پیداویستیه‌کانی ناو ماڵ و جاککردنه‌وه
Health	107.4	129.6	104.7	98.1	ته‌ندروستی
Transportation	86.7	96.4	76.8	92.6	گواستنه‌وه
Communications	86.1	91.3	72.3	99.1	په‌یوه‌ندی
Recreation and Culture	80.7	82.4	78.6	82.2	رۆشه‌نبیری
Education	118.3	132.5	124.2	103.4	په‌روه‌ده
Restaurants	97.6	101.2	86.9	107.8	چیشته‌خانه‌کان
Miscellaneous Services	89.9	93.5	93.4	83.8	که‌رسته‌و خزمه‌ت گوزارییه جۆراو جۆره‌کان
General Index Number	96.5	99.4	97.1	94.3	تیکرێی گشتی



# كارو چالاكییه كانی و هزارهتی پلاندانان

## كارو چالاكییه كانی دهستهی پیوانه سازی و كۆنترۆلی جۆری

- ♦ له بەرپۆهه رایهتی پیوانه سازی و كۆنترۆلی جۆری سلیمانی بری جگه ره دی هاتووله وهرزی یه كه م بریتیه له (۴۲۱) نموونهی دهرچوو، بری هاتووی توتنی پایپ / توتنی چنراو بریتیه له (۵) نموونهی دهرچوو وه (۱) نموونهی دهرنه چوو. وه توتنی نیرگه له ش (۳۷) نموونه دهرچوو.
- ♦ له ناماری تاقیگه ی بهرپۆهه رایهتی پیوانه سازی و كۆنترۆلی جۆری سلیمانی، بهشی سوتهمه نی (۱۰۱) نموونه گونجاوه (۳) نموونه ش نه گونجاو بوو.
- ♦ له بهرپۆهه رایهتی پیوانه سازی و كۆنترۆلی جۆری دهۆكیش بری مهوادی هاتووی جگه ره بۆ وهرزی یه كه م ۲۰۱۷ له مهرزی ابراهیم خه لیل (۱۳۵۴، ۲۶) ته ن جگه ره، و له مهرزی ئالوكا (۱۳۴۹۸۸) كارتۆن جگه ره.

- ♦ له تاقیگه ی مهرگهزی ناو دهستهی پیوانه سازی و كۆنترۆلی جۆری (۷۹) نموونه كانی جوانكاری و پاككهره وه پشكنینی بۆ نهجامدراوه، له وانه (۳) نموونهی نیرگه له. وه كۆی گشتی نه و نموونهی كه له وهرزی یه كه م ره وانهی دهسته كراون بریتین له (۸۲) نموونه.
- ♦ له بنكه ی فرۆكه خانه ی نیوه ده و له تی هه ولیر بری مهوادی هاتوو (۳۲۵۵۴۵) كگم له مهوادی (جوانكاری، كه رسته ی بیناسازی، مهوادی سیارات، مهوادی كارها، مهوادی پاككهره وه ....)، وه جگه ره به هه موو جۆره كانیان، له وانه ش (۲۵) نموونه ی جگه ره و (۴) نموونه ی بۆن ژماره ی پشكنینی بۆ كراوه له تاقیگه ی بنكه ی كۆنترۆلی جۆری فرۆكه خانه و كه ده گونجیت له گه ل تایبه تمه ندی عیراقی.

كۆی مهوادی هاتوو له مهرزه كانی باشماغ، بهروپزخان، ابراهیم خلیل، ئالوكا، حاجی نۆمه ران له وهرزی یه كه م سالی ۲۰۱۷

برى هاتوو / دانه			برى هاتوو / كارتۆن			برى هاتوو / ته ن		
له ناو براو	رینگه پینه دراوه	رینگه پیندراره	له ناو براو	رینگه پین نه دراوه	رینگه پیندراره	له ناو براو	رینگه پینه دراوه	رینگه پیندراره
نيه	نيه	۱۷۲۵۷۴	نيه	نيه	۲۳۸۱۱۵۹	نيه	۶۱،۳۰	۴۲۳۲۲۸۸،۲ ۱

خشته ی پشكنینی نه جامدراو له تاقیگه كانی بهرپۆهه رایهتی پیوانه سازی و كۆنترۆلی جۆری هه ولیر، بهرپۆهه رایهتی دهۆك و سلیمانی ( خوارده مهنی، ناو، جوانكاری، پاككهره، جگه ره .... )

بايۆلۆجی		فیزیا		كیمیا		ناوی شوین
نه گونجاوه	گونجاوه	نه گونجاوه	گونجاوه	نه گونجاوه	گونجاوه	
.....	.....	نيه	۷۹	نيه	۲۱	تاقیگه ی پیوانه سازی و كۆنترۆلی جۆری هه ولیر
۳	۲۲۸	۷۴	۷۳۴	۶	۴۷۸	تاقیگه ی ب.ك دهۆك
نيه	۱۹	۱۴	۸۸	۴	۱۷۶	تاقیگه ی ب.ك . سلیمانی
۳	۲۴۷	۸۸	۹۰.۱	۱۰	۶۷۵	گشتی